

32003R1110

2003.6.27.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 158/12

A BIZOTTSÁG 1110/2003/EK RENDELETE**(2003. június 26.)****az 1766/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazásának szabályairól (importvámok a gabonaágazatban) szóló 1249/96/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1104/2003/EK rendelettel ⁽¹⁾ módosított, a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 1766/92/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) A tengeri fuvardíjjal kapcsolatos vonatkozó költségek és behozatali vámok rögzítési és kiigazítási módszerére vonatkozó értelmezési megbeszéléseket követően, az értelmeség javítása érdekében módosítani kell a legutóbb az 1900/2002/EK rendelettel ⁽³⁾ módosított 1249/96/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ vonatkozó rendelkezéseit.
- (2) A 2003/254/EK határozattal ⁽⁵⁾ és a 2003/253/EK határozattal ⁽⁶⁾ összhangban a Tanács jóváhagyta az Európai Közösség és az Amerikai Egyesült Államok, illetve az Európai Közösség és Kanada között létrejövő, a GATT mellékleteként szereplő CXL. jegyzékben található gabonafélékre vonatkozó engedmények módosításáról szóló megállapodások levélváltás formájában történő megkötését. A megállapodások az árpa, valamint a közepes és gyenge minőségű közönséges búza behozatalának feltételeit módosítják e termékek behozatali kontingenseinek 2003. január 1-jétől történő rögzítésével.
- (3) A fenti határozatoknak megfelelően a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy a rendelet hivatalos módosításának jóváhagyásáig a fenti termékek vonatkozásában átmenetileg eltérjen az 1766/92/EGK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében előírt behozatali vámok rendszerétől. A Bizottság a 611/2003/EK ⁽⁷⁾ rendelettel módosított 2378/2002/EK rendeletben ⁽⁸⁾ átmeneti végrehajtási rendelkezéseket fogadott el, hogy a Tanács által jóváhagyott megállapodások 2003. január 1-jétől végrehajthatók legyenek. Ezek az átmeneti megállapodások 2003. június 30-án járnak le.
- (4) A Tanács által jóváhagyott megállapodások végleges végrehajtási szabályait ebben a stádiumban kell elfogadni.

- (5) Következésképpen helyénvaló az 1249/96/EK rendeletet állandó jelleggel kiegészíteni a 2378/2002/EK rendelet rendelkezéseivel, mivel azok 2003 első félévében kielégítően működtek.
- (6) Tekintettel arra, hogy a sörárpa engedménye megszűnik, és a jó minőségű malomipari felhasználásra szánt búza engedménye fog támogatásként működni, a meghatározott célra történő felhasználásra vonatkozó rendelkezésekkel kapcsolatos konkrét termékengedmények a jövőben csak a keményszemű kukoricára fognak vonatkozni. Ilyen körülmények között egyszerűsíteni kell, és az általános vámjogszabályokkal összhangba kell hozni a meghatározott célra történő felhasználásra vonatkozó rendelkezések rendszerét.
- (7) Azokban az esetekben, amikor jó minőségű termékek részére (Kanada és az Egyesült Államok esetében a jó minőségű közönséges és durumbúza, Argentína esetében a keményszemű kukorica) fogadnak el megfelelőségi igazolást, fontos a biztosítékok összegét a lehető legalacsonyabbra csökkenteni. A megfelelőségi igazolás esetében alkalmazandó egyetlen biztosítéknak a behozatali engedélyhez kapcsolódó biztosítéknak kell lennie.
- (8) Az 1249/96 EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) A Gabonapiaci Irányítóbizottság az elnöke által megállapított határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1249/96/EK rendelet a következőképpen módosul.

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:
 - a) Az (1) és (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Bizottság az 1001 10 00, az 1001 90 91, az ex 1001 90 99 (jó minőségű búza), az 1002 00, az 1005 10 90, az 1005 90 00 és az 1007 00 90 KN-kód alá tartozó termékekről szóló 1766/92/EGK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében jelölt behozatali vámoikat naponta számítja, azonban minden hónap 15. napján és utolsó munkanapján rögzíti azokat az adott hónap 16. napjától, illetve a következő hónap első napjától történő alkalmazás céljából. Ha 15-e nem bizottsági munkanap, a vámoikat a kérdéses hónap 15. napját megelőző utolsó munkanapon kell rögzíteni. Ha azonban az így rögzített vámok alkalmazási időszaka alatt a számított átlagos behozatali vám 5 vagy több EUR/tonná-val eltér a rögzítettől, az ennek megfelelő kiigazítást el kell végezni.

⁽¹⁾ Lásd ennek a Hivatalos Lapnak az 1. oldalát.

⁽²⁾ HL L 181., 1992.7.1., 21. o.

⁽³⁾ HL L 287., 2002.10.25., 15. o.

⁽⁴⁾ HL L 161., 1996.6.29., 125. o.

⁽⁵⁾ HL L 95., 2003.4.11., 40. o.

⁽⁶⁾ HL L 95., 2003.4.11., 36. o.

⁽⁷⁾ HL L 87., 2003.4.4., 4. o.

⁽⁸⁾ HL L 358., 2002.12.31., 101. o.

(2) A behozatali vám kiszámításához használt ár a 4. cikkben leírtak alapján meghatározott napi reprezentatív CIF-importár. A vám minden rögzítésekor a figyelembe vett behozatali vám az előző 10 munkanapon számított behozatali vámok átlaga. A vám rögzítéséhez és kiigazításához a Bizottság nem veszi figyelembe a vám előző rögzítéséhez használt napi behozatali vámokat.

A vám kiszámításához használt intervenció ár a behozatali vám alkalmazásának hónapjában érvényes intervenció ár.”

b) A (3) bekezdés második albekezdését el kell hagyni.

c) Az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az I. mellékletben szereplő előírásoknak megfelelő keményszemű kukorica behozatali vámját tonnánként 24 EUR-ral kell csökkenteni. Ahhoz, hogy ebből a kedvezményből részesüljön, a keményszemű kukoricát a szabad forgalomba bocsátásától számított hat hónapon belül 1904 10 10, 1103 13 vagy 1104 23 KN-kódú terméknek kell feldolgozni. A 2913/92/EGK tanácsi rendelet (*) 82. cikkének és a 2454/93/EK bizottsági rendelet (**) 291-300. cikkeinek meghatározott célra történő felhasználásra vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

A 2454/93/EK rendelet 293. cikke (1) bekezdésének e) pontja ellenére az importőr az illetékes hatóságnál a keményszemű kukoricára tonnánként 24 EUR további biztosítékot helyez el, kivéve, ha a behozatali engedély iránti kérelmet az ennek a rendeletnek a 6. cikke (1) bekezdésében említett, argentin Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) által kibocsátott megfelelőségi igazolás kíséri. Ebben az esetben a behozatali engedély 24. mezőjében fel kell tüntetni a megfelelőségi igazolás típusát.

Ha azonban a szabad kereskedelmi forgalomba bocsátásról szóló vámnyilatkozat elfogadásának napján a kukoricára alkalmazandó vám kevesebb, mint tonnánként 24 EUR, a biztosíték megegyezik a vám mértékével.

(*) HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

(**) HL L 253., 1993.10.11., 1. o.”

2. A 4. és 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

(1) A jó minőségű közönséges búza, a durum búza, a kukorica és a 2. cikk (1) bekezdésében említett egyéb takarmánycikkek esetében az 1766/92/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében szereplő reprezentatív CIF-importárát meghatározó összetevők a következők:

a) az Amerikai Egyesült Államok piacának reprezentatív tőzsdei árfolyama;

b) az árfolyam értéknapián érvényes, az Egyesült Államok piacán ehhez az árfolyamhoz kötött, ismert kereskedelmi felárak és engedmények, különösen durum búza esetén a liszt minőségéhez kötöttek;

c) az Egyesült Államok (a Mexikói-öböl vagy Duluth) és a rotterdami kikötő között egy legalább 25 000 tonnás teherhajó tengeri fuvardíja és járulékos költségek.

(2) A Bizottság minden munkanapon feljegyzi az alábbiakat:

a) az (1) bekezdés a) pontjában említett összetevőt a tőzsdéről, a II. mellékletben szereplő referenciaminőségek felhasználásával;

b) az (1) bekezdés b) és c) pontjaiban említett összetevőket a nyilvánosan hozzáférhető információkból;

(3) Az (1) bekezdés b) pontjában említett összetevő vagy a vonatkozó FOB-árfolyam kiszámítására a következő felárak és engedmények vonatkoznak:

– a jó minőségű közönséges búzára tonnánként 14 EUR felár;

– a közepes minőségű durum búzára tonnánként 10 EUR engedmény;

– a gyenge minőségű durum búzára tonnánként 30 EUR engedmény.

(4) A durum búza, a jó minőségű közönséges búza és a kukorica reprezentatív CIF-importára az (1) bekezdés a), b) és c) pontjában említett összetevők összege. A rozs és cirok reprezentatív CIF-importárát a II. melléklet rendelkezéseinek megfelelően az Egyesült Államok árpárfolyamainak felhasználásával kell kiszámítani.

(5) A közönséges búza 1001 90 91 KN-kóddal jelölt vetőmagjának és a kukorica 1005 10 90 KN-kóddal jelölt vetőmagjának reprezentatív CIF-importára a jó minőségű közönséges búza, illetve a kukorica esetében kiszámított ár.

5. cikk

(1) A jó minőségű közönséges búzára benyújtott behozatali engedély iránti kérelmek csak akkor érvényesek, ha a kérelmező:

a) a behozatali engedély 20. mezőjében feltünteti a behozni kívánt termék minőségét;

b) írásos kötelezettséget vállal, hogy a szabad kereskedelmi forgalomba bocsátásról szóló vámnyilatkozat elfogadásának napján az 1162/95/EK bizottsági rendelet (*) által előírt biztosítékokat kiegészítő, külön biztosítékot helyez el az illetékes hatóságnál.

Az első albekezdés b) pontjában említett kiegészítő biztosíték tonnánként 95 EUR. Azonban amennyiben a behozatali engedélyhez a 6. cikkben említetteknek megfelelően a Federal Grain Inspection Service (FGIS) és a Canadian Grain Commission (CGC) által kiállított megfeleléségi igazolást csatolnak, nem kell kiegészítő biztosítékot tenni. Ebben az esetben a megfeleléségi igazolás típusát fel kell tüntetni a behozatali engedély 24. mezőjében.

(2) A durumbúzára benyújtott behozatali engedély iránti kérelmek csak akkor érvényesek, ha a kérelmező:

- a) a behozatali engedély 20. mezőjében feltünteti a behozni kívánt termék minőségét;
- b) írásos kötelezettséget vállal, hogy a szabad kereskedelmi forgalomba bocsátásról szóló vámnyilatkozat elfogadásának napján az 1162/95/EK bizottsági rendelet által előírt biztosítékot kiegészítő, külön biztosítékot helyez el az illetékes hatóságnál, ha a 20. mezőben feltüntetett minőségre alkalmazandó importvám nem a kérdéses termék kategóriára vonatkozó legmagasabb vám.

Az első albekezdés b) pontjában említett kiegészítő biztosíték mértéke a szabad kereskedelmi forgalomba bocsátásáról szóló vámnyilatkozat elfogadásának napján érvényes legmagasabb vám és a feltüntetett minőségre vonatkozó vám különbözete, plusz tonnánként 5 EUR. Azonban, amennyiben a különböző minőségű durumbúzákra alkalmazandó importvámok értéke nulla, az első albekezdés b) pontjában említett kötelezettség nem áll fenn.

Amennyiben azonban a behozatali engedélyhez a 6. cikkben említetteknek megfelelően a Federal Grain Inspection Service (FGIS) és a Canadian Grain Commission (CGC) által kiállított megfeleléségi igazolást csatoltak, nem kell kiegészítő biztosítékot tenni. Ebben az esetben a megfeleléségi igazolás típusát fel kell tüntetni a behozatali engedély 24. mezőjében.

(*) HL L 117., 1995.5.24., 2. o.”

3. A 6. cikk a következőképpen módosul:

- a) Az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A terméket szabad kereskedelmi forgalomba bocsátó vámhivatal a 76/271/EGK bizottsági irányelv (*) mellékletének megfelelően reprezentatív mintát vesz minden szállítmány durumbúzából, jó minőségű közönséges búzából és keményszemű kukoricából. Azonban ha a különböző minőségű gabonákra érvényes importvám azonos, nem kerül sor mintavételre.

Ha azonban a Bizottság hivatalosan elismeri a közönséges búza, a durumbúza vagy a keményszemű kukorica valamely, a gabona származási országa által kiállított minőségi tanúsítványát, a tanúsított minőség ellenőrzése végett csak a megfelelően reprezentatív számú szállítmányból kerül sor mintavételre.

(1a) A 2454/93/EGK rendelet 63-tól 65. cikkében meghatározott elveknek megfelelően a Bizottság a következő megfeleléségi igazolásokat ismeri el hivatalosan:

- az argentin Servicio Nacional de Sanidad Y Calidad Agroalimentaria (Senasa) által keményszemű kukoricáról kiállított igazolások,
- az amerikai egyesült államokbeli Federal Grains Inspection Service (FGIS) által jó minőségű közönséges búzáról és jó minőségű durumbúzáról kiállított igazolások,
- a kanadai Canadian Grain Commission (CGC) által jó minőségű közönséges búzáról és jó minőségű durumbúzáról kiállított igazolások.

A Senasa által kiállított megfeleléségi igazolás kitöltetlen mintája a IV. mellékletben található. Az argentin kormány által jóváhagyott pecsétet az Európai Unió Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

Az FGIS által kiállított megfeleléségi igazolás kitöltetlen mintája és pecsétjei a IVa. mellékletben találhatók.

A CGC által kiállított megfeleléségi igazolás kitöltetlen mintája, az exportminőség előírásai és pecsétjei a IVb. mellékletben találhatók.

Ha az első albekezdésben említett szervezetek által kiállított megfeleléségi igazolásokban feltüntetett analitikai paraméterek megfelelnek az ennek a rendeletnek az I. mellékletében szereplő közönséges búzára, durumbúzára és keményszemű kukoricára vonatkozó minőségi követelményeknek, a gazdasági év folyamán az összes belépési kikötőbe érkező rakomány legalább 3 %-ából mintát kell venni.

Az árut abba a minőségi kategóriába kell besorolni, amelynek esetében az I. mellékletben feltüntetett összes követelmény teljesül.

(*) HL L 102., 1976.4.15., 1. o.”

- b) A (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Ha az elemzés eredménye azt mutatja, hogy a behozott közönséges búza, durumbúza és keményszemű kukorica gyengébb minőségű, mint ami a behozatali engedélyen szerepel, az engedélyen szereplő és a valóban behozott termékre érvényes behozatali vám különbözetét az importőrnek meg kell fizetnie. Ilyen esetekben az 1162/95/EK rendelet 10. cikkének a) pontjában említett behozatali engedélyhez kapcsolódó biztosítékot és az e rendelet 2. cikkének (5) bekezdésében, 5. cikkének (1) bekezdésében és 5. cikkének (2) bekezdésében említett kiegészítő biztosítékot fel kell szabadítani, kivéve az 5. cikk (2) bekezdésében meghatározott 5 EUR pótlékot.

Ha az importőr az első albekezdésben említett különbözetet egy hónapon belül nem fizeti meg, a 2. cikk (5) bekezdésében és az 5. cikk (1) és (2) bekezdésében meghatározott biztosíték elvész.”

2. cikk

(4) A rendelet az e rendelet I. mellékletében szereplő szöveggel, mint IVa. melléklettel egészül ki.

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

(5) A rendelet az e rendelet II. mellékletében szereplő szöveggel, mint IVb. melléklettel egészül ki.

Ezt a rendeletet 2003. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. június 26-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

„IVa. MELLÉKLET

AZ AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK KORMÁNYA ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT, KÖZÖNSÉGES BÚZÁRA VONATKOZÓ, KITÖLTETLEN
MEGFELELŐSÉGI IGAZOLÁSFGIS FORM 909-L
FEB 00UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT
OFFICIAL EXPORT GRAIN INSPECTION CERTIFICATE

APPROVED OMB NO. 0580-0013

ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE**US-**

ISSUED AT

DATE OF SERVICE

I certify that I am licensed or authorized under the United States Grain Standards Act (7 U.S.C. 71 et seq.) to inspect the kind of grain covered by this certificate and that on the above the following identified grain was inspected under the Act. with the following results:

☐ **Original Inspection**
☐ **Reinspection**
☐ **Appeal Inspection**
☐ **Board Appeal Inspection**

QUANTITY (This is NOT a Weight Certificate)

LOCATION

IDENTIFICATION OF CARRIER

GRADE AND KIND (in accordance with the Official Grain Standards of the United States)

STOWAGE

REMARKS

Protein :
Test weight (kg/hl) :
Impurities :

APPEAL NO (if applicable)

APPLICANT

NAME AND SIGNATURE

This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 800.0 et seq.). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain, or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain, or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate is not considered representative of the lot if the grain is transshipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the total lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prime facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal law.

WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties.

This conduct of all service and the licensing of personnel under the regulation governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age or handicap.

EXPORT

AZ AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK KORMÁNYA ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT, DURUMBÚZÁRA VONATKOZÓ, KITÖLTETLEN
MEGFELELŐSÉGI IGAZOLÁSFGIS FORM 909-L
FEB 00UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT
OFFICIAL EXPORT GRAIN INSPECTION CERTIFICATE

APPROVED OMB NO. 0580-0013

ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

US-

ISSUED AT

DATE OF SERVICE

I certify that I am licensed or authorized under the United States Grain Standards Act (7 U.S.C. 71 *et. seq.*) to inspect the kind of grain covered by this certificate and that on the above the following identified grain was inspected under the Act. with the following results:

☐**Original
Inspection**☐

Reinspection

☐Appeal
Inspection☐Board Appeal
Inspection

QUANTITY (This in NOT a Weight Certificate)

LOCATION

IDENTIFICATION OF CARRIER

GRADE AND KIND (in accordance with the Official Grain Standards of the United States)

STOWAGE

REMARKS

Protein :
Test weight (kg/hl) :
Impurities :
Hard Vitreous Amber Color :

APPEAL NO (if applicable)

APPLICANT

NAME AND SIGNATURE

This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 *et. seq.*), and the regulations thereunder (7 CFR 800.0 *et. seq.*). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain, or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain, or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate is not considered representative of the lot if the grain is transshipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the total lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prime facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal law.

WARNING: Any person who shall knowingly falsify, make, issue, after, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties.

This conduct of all service and the licensing of personnel under the regulation governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age or handicap.

EXPORT

II. MELLÉKLET

„IVb. MELLÉKLET

KANADA KORMÁNYA ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT, KÖZÖNSÉGES ÉS DURUMBÚZÁRA, VALAMINT
EXPORTMINŐSÉGI ELŐÍRÁSOKRA VONATKOZÓ, KITÖLTETLEN MEGFELELŐSÉGI IGAZOLÁS

 Canadian Grain Commission CERTIFICATE FINAL FOR CANADIAN GRAIN EXPORT CARGO INSPECTION		 Commission canadienne des grains CERTIFICAT FINAL DE GRAIN CANADIEN INSPECTION D'UNE CARGAISON DESTINÉE L'EXPORTATION	
CERTIFICATE NO. A 44280		N° DE CERTIFICAT	
VESSEL/NAVIRE	PORT	DATE	
GRADE	DOCKAGE % IMPURETÉS	WEIGHT (IN TONNES) / POIDS EN TONNES MÉTRIQUES	
STOWGE/ARRIMAGE		VOID	
FOR ACCOUNT OF/POUR LE COMPLE DE _____ Canada			
INSPECTOR/INSPECTEUR AGR 3588 (9/2/05)		VERIFIED BY/VÉRIFIÉ PAR L-301	

CERTIFICATION AS TO GRADE AND WEIGHT ONLY
CERTIFICATION DU GRADE ET DU POIDS SEULEMENT

A kanadai közösséges és durumbúzára vonatkozó exportminőségi előírások

KÖZÖNSÉGES BÚZA

Canada Western Red Spring (CWRS)	Vizsgált súly	Összes idegenanyag-tartalom, egyéb gabonákkal együtt
1. CWRS	(min.) 79,0 kg/hl	(max.) 0,4 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
2. CWRS	(min.) 77,5 kg/hl	(max.) 0,75 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
3. CWRS	(min.) 76,5 kg/hl	(max.) 1,25 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
Canada Western Extra Strong Red Spring (CWES)	Vizsgált súly	Összes idegenanyag-tartalom, egyéb gabonákkal együtt
1. CWES	(min.) 78,0 kg/hl	(max.) 0,75 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
2. CWES	(min.) 76,0 kg/hl	(max.) 1,5 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
Canada Prairie Spring Red (CPSR)	Vizsgált súly	Összes idegenanyag-tartalom, egyéb gabonákkal együtt
1. CPSR	(min.) 77,0 kg/hl	(max.) 0,75 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
2. CPSR	(min.) 75,0 kg/hl	(max.) 1,5 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
Canada Prairie Spring White (CPSW)	Vizsgált súly	Összes idegenanyag-tartalom, egyéb gabonákkal együtt
1. CPSW	(min.) 77,0 kg/hl	(max.) 0,75 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
2. CPSW	(min.) 75,0 kg/hl	(max.) 1,5 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
Canada Western Red Winter (CWRW)	Vizsgált súly	Egyéb gabonákkal együtt mért összes idegenanyag-tartalom
1. CWRW	(min.) 78,0 kg/hl	(max.) 1,0 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
2. CWRW	(min.) 74,0 kg/hl	(max.) 2,0 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
Canada Western Soft White Spring (CWSWS)	Vizsgált súly	Összes idegenanyag-tartalom, egyéb gabonákkal együtt
1. CWSWS	(min.) 78,0 kg/hl	(max.) 0,75 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
2. CWSWS	(min.) 75,5 kg/hl	(max.) 1,0 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
3. CWSWS	(min.) 75,0 kg/hl	(max.) 1,5 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt

DURUMBÚZA

Canada Western Amber Durum (CWAD)	Vizsgált súly	Összes idegenanyag-tartalom, egyéb gabonákkal együtt
1. CWAD	(min.) 80,0 kg/hl	(max.) 0,5 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
2. CWAD	(min.) 79,5 kg/hl	(max.) 0,8 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
3. CWAD	(min.) 78,0 kg/hl	(max.) 1,0 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt
4. CWAD	(min.) 75,0 kg/hl	(max.) 3,0 %, 0,2 % egyéb magokkal együtt

MEGJEGYZÉSEK:

»Egyéb gabonák»: Ezekben a minőségi osztályokban csak a zab, árpa, rozs és tritikálé számítandó bele.

»Közönséges búza»: A közönséges búza kiviteléhez a Canadian Grain Commission olyan dokumentációt állít ki, amely a kérdéses rakomány százalékos fehérjetartalmát igazolja.

»Durumbúza»: A durumbúza kiviteléhez a Canadian Grain Commission olyan dokumentációt állít ki, amely a kérdéses rakomány százalékos acélosszem-tartalmát és konkrét súlyát (kilogramm/hektoliter) is igazolja.”